

Newsletter-June 2024

(For Private Circulation Only)

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

பூனே திருமண்டலம் (வட இந்திய திருச்சபை)

19, டாடர் அம்பேத்கர் சாலை, பூனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

St. Matthew's Tamil Church, Pune

Sunday Service 11:30 a.m.



கிறிஸ்துவுக்குள் பிரியமானவர்களே,

இயேசு கிறிஸ்துவின் இனிய நாமத்தினால் உங்கள் அனைவருக்கும் நல் வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

இந்த மாதத்தில் 11-ஆம் தேதி, அப்போஸ்தலர் பர்னபாவின் திருநாளை நினைவு கூறுகிறோம். பர்னபா பிறர்க்கு, ஆறுதலை அருளிச் செய்யும் ஆறுதலின் மகனாக விளங்கியவர். தனக்கு உண்டானவற்றை விற்று, ஆண்டவருக்கென அதின் கிரயத்தை அர்ப்பணித்தவர். மேலும், மனம் மாறிய சவுலை அப்போஸ்தலரிடத்தில் தைரியமாக அறிமுகப்படுத்தியவர். பர்னபாவின் சிறந்த குணாதிசயங்கள் நம்மிலும் மலர தேவன் துணை செய்வாராக!

ஆண்டவர் இயேசுவின் வருகையை முன்னறிவித்த யோவான் ஸ்நானகனின் திருநாள் 24 ஆம் தேதி ஆசரிக்கப்படுகின்றது. இன்று நாம் இயேசுவின் இரண்டாம் வருகையை பிறர்க்கு அறிவித்திட அனுப்பப் பட்டுள்ளோம். நமது பணியை பரிவுடன் புரிந்திட, பரன் தாமே நம்மை பலப்படுத்துவாராக!

கர்த்தர் தாமே இந்த கல்வியாண்டிலும் உங்களை கரம் பிடித்து நடத்துவாராக!

தேவன் தாமே உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக!

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில்



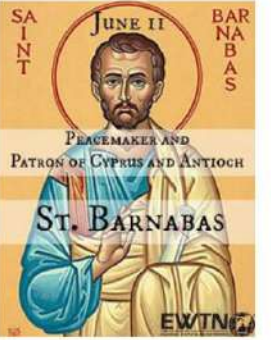
அருள்திரு. ஜான் ஸ்டீபன்

சபை போதகர்

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

Sunday School

Sunday School classes will resume after vacation from 9th June



AGM-2024

Annual General Body Meeting of our Church – 14th July.

Subscription to be paid (Upto June 2024) – on/or before 30th June.

Nomination Forms will be available with the Priest-in-charge from 2nd June.

Last date to receive Nomination Forms from the Priest-in-charge – 23rd June.

Filled in Forms to be submitted to the Priest-in-charge – on/or before 30th June.

Last date for the suggestions for AGM to be given to the Priest-in-charge – 30th June.

Male Members to be elected : 3 Members.

Female Members to be elected : 1 Member.

Verse of the Month -

இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்

மனந்திரும்புங்கள், **பரலோகராஜ்யம்** சமீபித்திருக்கிறது. – மத்தேயு 3:2

Repent ye for the Kingdom of Heaven is at hand – Matthew 3:2

Visit to St. Joseph's High School

As a second phase of charity from HF-2023 proceeds, stationeries were donated on 1st May 2024.

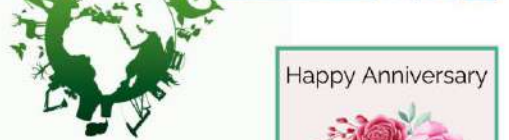


Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
2 nd June 2 nd Sunday after Pentecost	The unique authority of Christ our Lord	Deut. 5:22-28; Psalm 89:5-6, 8-9, 14-17; 1 Cor. 4:14-21; Mark 1:21-28.
9 th June 3 rd Sunday after Pentecost	The Church shares in Christ's Authority to heal sickness and sin.	Zephaniah 3:14-19; Psalm 6:1-9; James 5:13-20; Mark 2:1-12.
16 th June 4 th Sunday after Pentecost	The spiritual freedom which we have in Christ	Deut. 5:12-15; Psalm 15; 2 Cor. 3:7-18; Mark 2:23-3:6.
23 rd June 5 th Sunday after Pentecost Mission Sunday	The authority of Christ's messenger is based on their living contact with Him.	1 Kings 19:19-21; Psalm 65:4-8; Acts 4:13-22; Mark 3:7-19a.
30 th June 6 th Sunday after Pentecost	The spiritual peril of denying the truth of God	Jeremiah 18:18-22; Psalm 35:11-18; Hebrews 10:26-36; Mark 3:19b-30.

Birthday Wishes! - பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 ST MR. ANAND SUBRAMANIAM | 16 TH MRS. JENCY GRACE |
| 2 ND MRS. SUJATHA STEPHEN | 18 TH MR. GOKUL BASKARAN |
| MRS. ANGELIN SYLVIA CHARLES | MS. SYBIL JOANNA |
| MRS. RAJINA DAVID ARULDAS | 21 ST MR. NOBLE BREVIN JASPER |
| MR. PRADEEP MOHAN | 23 RD MRS. BEENA PREETHA |
| 5 TH MS. LISBAT JOSEPH | MRS. JENIFER DHANASEELAN |
| 7 TH MR. ISAIAH TENNETY | MAST. STEVE DHANASEELAN |
| MR. ARUN UDAYAN | 24 TH MS. PRAISELIN JAYAKUMAR |
| 9 TH MR. J. AARON PRASATH | MRS. JEYARANI DEVADHASON |
| 10 TH MR. DAVID ARULDAS | 25 TH MR. BASKARAN CHANDRASEKAR |
| MS. PRISTINA PRINCE | MRS. PRATHIBA ARUN |
| MRS. MARGARET DASS | 29 TH MR. MINOJAN DANIEL |
| 12 TH MS. ANGELINE SHARON | |
| MR. HENRY A. ARULDAS | |
| 13 TH MR. SILVISTER Y. | |



MATTHEW 19:19 KJV
Honour thy father and thy mother: and, Thou shalt love thy neighbour as thyself.



Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

- | | |
|--|--|
| 7 th MRS. & MR. FRANCIS P. | 16 th MRS. & MR. SHELTON THANGIAH |
| 14 th MRS. & MR. JAGANATHAN A. PILLAI | 17 th MRS. & MR. JAYAKUMAR PAUL |
| | 30 th MRS. & MR. DHANABAL THANGAVEL |

Important Days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய வாழ்த்துக்கள்

- | | |
|---|---|
| 1 st Holy Communion Service (7 am) | 23 rd Mission Sunday Service |
| 2 nd Cancer Survivors Day | United Nations Public Service Day |
| 3 rd Martyrs of Uganda Day | 24 th Day of John the Baptist |
| 5 th Monthly 24-Hr Chain Prayer | 26 th International Day against Drug Abuse & Illegal Trafficking |
| World Environment Day | International Day in Support of Victims of Torture |
| 9 th Day of William Carey | 28 th Monthly Bible Study (6:30 pm) |
| 11 th Day of Barnabas, Apostle | 29 th Day of Peter, Apostle & Martyr |
| 12 th Anti-Child Labor Day | 30 th Last Date to Pay Subscription Due for AGM-2024 |
| 14 th World Blood Donor Day | Day of Paul, Apostle & Martyr |
| 16 th Father's Day | |
| 20 th World Refugee Day | |
| 21 st World Music Day | |



Church-sponsored Ministries - ஆயை சார்பான ஓட்டியங்கள்

1. FMPB: Bro. Srinivasa Rao, Jawahar Mission Field.
2. VISHWAVANI: Bro. Prakash B. Balke, Nanded Mission Field.
3. GEMS: Pas. Raju Shirgure, Malvadi Mission Field.
4. MVM: Rev. Sohan Jadhav, Kamshet Mission Field.
5. IMS: Bro. Ravindra Channeswar, Kolhapur Mission Field.
6. CGMM: Bro. Pagadi Shyam, Akshapur Mission Field.
7. ICC: Mr. Prince Joseph & Mrs. Anita Prince, City Ministry, Pune.
8. BYM: Mr. Sanjay Kamble, Vaduj Mission Field.
9. IEM: Rev. P. Samuel, Kolam Mission Field.

Pray for our Church sponsored **NSM Tribal Home Children:**

Mast. B. Ranjith Soren; Mast. S. Patel Hembrom; Mast. S. Hopna Murmu

Bible Treasures: BODY PARTS: HEART - Part 3 (Deuteronomy 16 - Joshua)

வேதாகம புகழ்ச்சி: உடல் உறுப்புகள்: இதயம் - மாகம் 3 (உயாகமம் 16 - யோசுவா)

- 1) இஸ்ரவேலரே, கேளுங்கள்; இன்று உங்கள் சத்துருக்களுடன் யுத்தஞ் செய்யப் போகிறீர்கள்; உங்கள் இருதயம் _____. Hear, O Israel, ye approach this day unto battle against your enemies: let not your hearts _____.
- 2) அங்கே கர்த்தர் உனக்குத் _____ இருதயத்தையும், சோர்ந்து போகிற கண்களையும், மனச்சஞ்சலத்தையும் கொடுப்பார். The Lord shall give thee there a _____ heart, and failing of eyes, and sorrow of mind.
- 3) ஆகிலும் கர்த்தர் உங்களுக்கு _____ இருதயத்தையும், காணத்தக்க கண்களையும், கேட்கத்தக்க காதுகளையும் இந்நாளவரைக்கும் கொடுக்கவில்லை. Yet the Lord hath not given you an heart to _____, and eyes to see, and ears to hear, unto this day.
- 4) உன் தேவனாகிய கர்த்தரில் நீ உன் முழு இருதயத்தோடும் உன் முழு ஆத்துமாவோடும் அன்பு கூர்ந்து பிழைக்கும்படி, உன் தேவனாகிய கர்த்தர் உன் இருதயத்தையும் உன் சந்ததியாரின் இருதயத்தையும் _____. The Lord thy God will _____ thine heart, and the heart of thy seed, to love the Lord thy God with all thine heart and soul.
- 5) நீ அந்தவார்த்தையின் படியே செய்யும் பொருட்டு, அது உனக்கு மிகவும் _____ உன் வாயிலும் உன் இருதயத்திலும் இருக்கிறது. But the word is very _____ unto thee, in thy mouth, and in thy heart, that thou mayest do it.
- 6) "கர்த்தர் செய்ததை கேள்விப்பட்ட போது எங்கள் இருதயம் கரைந்து போயிற்று" என்று கூறியது யார்? Who said, "As soon as we had heard the things the Lord did for you, our hearts did melt"?
- 7) யுத்தம் பண்ண இஸ்ரவேலுக்கு எதிராக வரும்படிக்கு, அவர்களுடைய இருதயம் _____, அவர்களை அழித்துச் சங்காரம் பண்ணினதும் கர்த்தரால் வந்த காரியமாயிருந்தது. For it was of the Lord to _____ their hearts, that they should come against Israel in battle, that he might destroy them utterly.
- 8) "மோசேஎன்னை அனுப்புகிறபோது, எனக்கு நாற்பது வயதாயிருந்தது; என் இருதயத்திலுள்ள படியே அவருக்கு மறு செய்தி கொண்டு வந்தேன்" என்றது யார்? Who said, "Forty years old was I when Moses sent me and I brought him word again as it was in mine heart"?
- 9) "உங்கள் தேவனாகிய கர்த்தர் உங்களுக்காகச் சொன்ன நல் வார்த்தைகளிலெல்லாம் ஒரு வார்த்தையும் தவறிப் போகவில்லை என்பதை உங்கள் முழு இருதயத்தால் அறிந்திருக்கிறீர்கள்" என்று கூறினது யார்? Who said, "Ye know in all your hearts that not one thing hath failed of all the good things which the Lord your God spake concerning you"?
- 10) இப்பொழுதும் உங்கள் நடுவே இருக்கிற அந்நிய தேவர்களை அகற்றி விட்டு, உங்கள் இருதயத்தை இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய கர்த்தருக்கு நேராகத் _____. Now put away the strange gods which are among you, and _____ your heart unto the Lord God of Israel.

கர்த்தரிடத்தில்
மனமகிழ்ச்சியாயிரு;
அவர் உன் இருதயத்தின்
வேண்டுகளை
உனக்கு அருள்செய்வார்
ஆமென்.

-சங்கீதம் 37:4.



OFFERINGS

As per the request of our members, we are giving an option to pay your **Subscriptions / Regular / Thanks / Mission Sunday offerings** through Online transfer to our Church Bank Account. Kindly send the screenshot of the receipt of amount transferred and a detailed information of the category of the Offering to

Hon. Treasurer, Mr. Lawrence Navamani at 7775024695.

Receipt for the transactions will be given in Church.

Church Bank Account Details

A/c.Name: St Matthews Tamil Church

A/c.No.: 53312010006043

Bank Name: Canara Bank

Branch: Pune Camp

IFSC code: CNRB0015324

केनरा बैंक
Canara Bank



Other Activities - *இதர நிகழ்வுகள்*

1. **Sunday School** – Classes will start after Summer Vacation on 9th June.
2. **Youth Fellowship** meetings – Every Sunday after Holy Communion. (Except 1st Sunday).
3. **Tamil Classes** – 2nd & 4th Sundays after the Service.
4. **Men's & Women's Fellowship** meetings – 3rd Sunday after the Service.
5. **Mission Sunday Service** – 4th Sunday (No Holy Communion). Please offer your Mission Sunday Special Offerings during the service /online.
6. **Bible Study** – Last Friday at 6:30 pm on our Church  Channel.
7. **Special ½ hr Prayer** – 1st Sunday of every month after the Service.
8. **24 hrs Chain Prayer** – 1st Wednesday of this month.
9. **Holy Communion Service** – 1st day of every month.

Bible Riddles - *வேதாகம விடுகதைகள்*

1. நானும் சவுலும் தர்ம ஊழியத்தை நிறைவேற்றின பின்பு மாற்கு என்னும் மறு பேர் கொண்ட யோவானைக் கூட்டிக் கொண்டு எருசலேமை விட்டுத் திரும்பி வந்தோம்?
2. அவன் அப்பம் புசியாதவனும் திராட்சரசம் குடியாதவனுமாய் வந்தான்; அதற்கு நீங்கள்: அவன் பிசாசு பிடித்திருக்கிறவன் என்கிறீர்கள் என்று இயேசு அவனைக் குறித்து சாட்சி சொன்னார். யார் அவன்?

Answers to May 2024 Bible Treasures – *கடந்த மே 2024 வேதாகம புகையல் பதில்கள்*

1. எஸ்போனின் ராஜாவாகிய சீகோன் - உபாகமம் 2:30; Sihon king of Heshbon - Deuteronomy 2:30
2. பயந்து - உபாகமம் 5:29; fear - Deuteronomy 5:29
3. பலத்தோடும் - உபாகமம் 6:5; might - Deuteronomy 6:5
4. சிட்சிக்கிறது போல, சிட்சிக்கிறார் - உபா. 8:5; chasteneth - Deu. 8:5
5. நீதியினிமித்தம் - உபாகமம் 9:4; righteousness - Deu. 9:4
6. சேவி - உபாகமம் 10:12; serve - Deuteronomy 10:12
7. வஞ்சிக்கப்படாமலும் - உபாகமம் 11:16; deceived - Deu. 11:16
8. கையின் மேல் - உபாகமம் 11:19; hand - Deuteronomy 11:18
9. சோதிக்கிறார் - உபாகமம் 13:3; proveth - Deuteronomy 13:3
10. கடன் கொடுப்பாயாக - உபாகமம் 15:7-8; lend - Deuteronomy 15:7-8



Answers to Bible Riddles – *வேதாகம விடுகதையின் பதில்கள்*

1. யூதர் - 12:25.
2. யோவான் - 7:33.

All of you are requested to pray for each other and remember every member of our Church in your Prayers!
Please also pray for the Salvation and Protection of everyone in this world.

Editors of the Newsletter: Rev. John Stephen, Mr. Lawrence Navamani & Mr. Neil Paton.

To get a soft copy of this Newsletter, please log on to : www.stmatthewstamilchurch.com

Mr. V. Stephen Hon. Secretary 8149202806	Mr. Lawrence Navamani Hon. Treasurer 7775024695	Rev. John Stephen Presbyter-in-charge 9405010294/9765077054
---	--	--